

- 如果插头、电源线或产品本身已经明显损坏，或产品曾坠落或出现渗漏，请勿再使用。
- 切勿将熨斗或基座浸入水中。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 电源接通期间，使用者不得离开。
- 在向水箱注水之前，务必从电源插座上拔下产品的电源插头。对于无绳熨斗，在向水箱注水之前，必须从基座上取下熨斗。
- 无绳熨斗只能与随附的基座配合使用。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 切勿让儿童玩耍本产品。
- 年龄较大的儿童只有在监督下才可清洁本设备，执行除垢程序。
- 产品已通电或者正在冷却时，应将熨斗及其电源线置于 8 岁以下儿童触及不到的地方。
- 务必在稳固、平整且水平的表面上放置基座（对于无绳熨斗）和使用熨斗。
- 切勿让电源线触及高温电熨斗底板。
- （适用于 GC2078-2089）请勿在电熨斗安装有基座时进行熨烫。否则，电源线很容易损坏。蒸汽电熨斗专为无绳熨斗而设计。

### 注意：表面很烫（图 1）

表面在使用中容易变得很烫（适用于产品上标有“烫”符号的电熨斗）。

### 注意

- 产品只能使用带接地线的插座。
- 定期检查电源线是否损坏。
- 将产品插入电源插座之前，请将电源线完全解开。
- 使用时熨斗的底板会非常烫，触碰底板会导致烫伤。
- 按照用户手册“清洁和保养”一章中的说明定期为熨斗除垢。
- 当完成熨烫、清洁产品、注水或倒空水箱以及短暂离开熨斗时：将蒸汽控制旋钮调至“干熨”位置，竖放熨斗，并且从电源插座中拔下插头。
- 切勿将香水、醋、淀粉、除垢剂、烫衣剂或其它化学品注入水箱内。
- 本产品仅限于家用。

### 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

### 环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起：应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保（图 2）。

### 保修和支持

如需信息或支持，请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 或阅读单独的全球保修卡。

### 繁體中文

### 簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請至 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。

### 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

### 危險

- 切勿將本產品浸泡於水中。

### 警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 插頭、電源線或產品本身受損時，或是產品曾摔落或漏電時，請勿使用。
- 切勿將熨斗或底座浸入水中。
- 如果電源線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 當本產品連接到電源時，必須有人看顧。
- 將水注入貯水器之前，務必先拔掉本產品的電源插頭。若是無線熨斗，則必須在為貯水器加水之前，先將熨斗自底座取下。
- 無線熨斗務請僅與隨附底座搭配使用。
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 年紀較大的兒童僅能在旁人監督之下清潔產品並進行抗鈣除垢程序。
- 當產品的電源開啟或正在冷卻時，請將熨斗和其電源線放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 務請於平穩的水平表面上放置無線熨斗的底座及使用熨斗。
- 請勿讓電源線接觸熨斗的熱底座。
- (GC2078-2089) 熨斗裝上底座時，請勿進行熨燙；否則電源線很容易會受到損害。本蒸氣熨斗僅限以無線方式操作。

### 注意：高溫表面（圖 1）

產品表面溫度於使用期間可能會升高（標有「熱」符號的熨斗產品）。

### 注意

- 僅可將產品連接到有接地的電源插座。
- 定期檢查電源線是否受損。
- 將電源插頭插入牆上插座之前，先將電源線完全拉出。
- 熨斗的底座可能會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。
- 請確實遵照使用手冊「清潔與維護」單元中的指示，定期為熨斗除垢。
- 當您熨燙完畢、清理產品、倒乾水箱的水或加水，或即使短暫離開熨斗時：請將蒸氣控制鈕設定到「乾式熨燙」的位置，將熨斗直立在其跟部上，並且將電源插頭從插座拔出。
- 請勿將香水、醋、澱粉、除垢劑、熨燙添加劑或其他化學物質加入水箱中。
- 本產品僅供家用。

### 電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

### 環境保護

- 本產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品送至政府指定的回收點進行回收。此舉能為環保盡一份心力(圖2)。

### 保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，或另行參閱全球保證書。

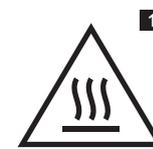
Always there to help you  
始终如一地为您提供帮助

Register your product  
and get support at

请登录以下网址并得到相应的帮助  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Important Information  
重要信息手册



PHILIPS



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
保留所有权利。



4239 000 77705

## ENGLISH

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### Danger

- Never immerse the appliance in water.

#### Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- Do not immerse the iron or base in water.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- Always unplug the appliance from the socket outlet before you fill the water reservoir. For cordless, the iron must be removed from the base before you fill the water reservoir.
- Cordless iron must only be used with the base provided.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Older children are only allowed to clean the appliance and perform the Calc-Clean procedure under supervision.
- Keep the iron and its mains cord out of the reach of children less than 8 years of age when the appliance is switched on or cooling down.
- Always place the base (for cordless iron) and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.
- (For GC2078-2089) Do not do ironing with the base attached to the iron. Otherwise, the supply cord will easily get damaged. The steam iron is designed for cordless ironing only.

### CAUTION: Hot surface (Fig. 1)

Surfaces are liable to get hot during use (for irons with 'hot' symbol marked on the appliance).

#### Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- Fully unwind the mains cord before you plug it in the wall socket.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Descale the iron regularly according to the instructions in chapter 'Cleaning and maintenance' in the user manual.
- When you have finished ironing when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to the 'dry ironing' position, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 2).

#### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## 한국어

### 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하십시오.

### 중요

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

#### 위험

- 본체는 절대로 물에 담그지 마십시오.

#### 경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 플러그 및 전원 코드, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나 혹은, 제품을 떨어뜨렸거나 제품에서 물이 새면, 제품을 사용하지 마십시오.
- 다리미나 받침대를 물에 담그지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
- 급수통에 물을 채우기 전에 반드시 소켓에서 제품의 플러그를 뽑으십시오. 무선 제품의 경우 급수통에 물을 채우기 전에 반드시 받침대에서 다리미를 분리해야 합니다.
- 무선 다리미는 받침대가 제공된 경우에만 사용할 수 있습니다.
- 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.
- 어린이는 감독 하에 제품 청소 및 석회질 세척 작업만을 수행할 수 있습니다.

- 제품 전원이 켜져 있거나 식히는 동안에는 다리미와 전원 코드를 8세 이하 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 무선 다리미는 항상 받침대에 놓아야 하며, 다리미를 항상 안정적이고 평평하며 수평인 곳에 놓고 사용하십시오.
- 열판이 가열되어 있을 때는 전원 코드가 열판에 닿지 않도록 주의하십시오.
- (For GC2078-2089) 다리미를 받침대에 연결한 채 다리미질하지 마십시오. 전원 코드가 쉽게 손상될 수 있습니다. 이 스팀 다리미는 무선 다리미질용으로 설계되었습니다.

### 주의: 뜨거운 표면(그림 1)

다리미를 사용하는 동안 표면이 뜨거워질 수 있습니다('고온' 표시가 있는 다리미용).

#### 주의사항

- 제품은 반드시 접지된 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 전원 코드에 손상 부위가 있는지 정기적으로 점검하십시오.
- 플러그를 벽면 콘센트에 꽂기 전에 전원 코드를 완전히 푸십시오.
- 다리미의 열판은 매우 뜨거워질 수 있으므로 만질 경우 화상을 입을 수도 있습니다.
- 사용 설명서의 '청소 및 유지관리'란에 나와 있는 지침에 따라 정기적으로 다리미의 석회질을 제거하십시오.
- 다리미를 마쳤을 때, 다리미 본체를 닦을 때, 물탱크를 채우거나 비울 때, 잠시라도 다리미를 켜두고 자리를 비울 때에는 스팀량 조절기를 '건식 다리미질' 로 맞추고 다리미를 똑바로 세워 놓은 후 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 물탱크에 향수, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다리미질 보조제, 기타 화학 약품을 넣지 마십시오.
- 본 제품은 가정용입니다.

#### EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

#### 환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이를 통해 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 2).

#### 보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹사이트 ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

**제조번호 부여기준** : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) 4자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) 5자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) 6자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) 9자리일 경우 : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) 기타제조번호에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

## 简体中文

### 简介

恭喜您购买了您的产品, 欢迎您来到 Philips 大家庭! 为了您能充分享受飞利浦提供的支持, 请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 上注册您的产品。

### 重要信息

使用产品之前, 请仔细阅读本重要信息, 并妥善保管以供日后参考。

### 危险

- 切勿将产品浸入水中。

### 警告

- 在将产品连接电源之前, 请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。